

0248 - PRESENÇA DO FRANCÊS NO COTIDIANO BRASILEIRO: DO CLICHÊ À

CRÍTICA - Maria Cláudia Rodrigues Alves (IBILCE, Unesp, São José do Rio Preto) - maria.claudiarodrigues@hotmail.com.

Introdução: A França, sua língua e sua cultura, estão hoje presentes em todos os continentes do globo. Fatores históricos, geopolíticos ou simplesmente a admiração e afinidade, como no caso do Brasil, fazem com que 250 milhões de pessoas falem francês hoje em nosso planeta, segundo estimativa da Organisation Internationale de la Francophonie. Mesmo não “falando” a língua francesa, o francês é muitas vezes referência para muitos brasileiros. Vista com certo distanciamento, a presença francesa no Brasil é hoje plena de clichês. A língua francesa e sua cultura estão presentes em nosso cotidiano, mas nem sempre nos damos conta disso. Nossos projetos buscam a reflexão sobre essa convivência. **Objetivos:** Os projetos AGITART e CINEMART tem por objetivo resgatar ou introduzir a presença francesa no dia-a-dia das pessoas, possibilitando o encontro casual com imagens nos lugares de passagens habituais (exibições de cinema e debate, exposições, concursos, por exemplo), fazendo com que os espectadores se tornem pouco a pouco participantes ativos dos eventos propostos, reflitam a respeito do conceito de Francofonia e da relação “centro/periferia”, buscando transformar os elementos analisados em pontos de partida de uma reflexão pessoal e social, integrada à nossa história e realidade. **Métodos:** organização de atividades mensais, ligadas à Francofonia, pelos estudantes de Letras-Francês e de Letras com Habilitação em Tradução, futuros tradutores e professores de francês, contribuindo para sua formação profissional e pessoal, por meio da interdisciplinaridade e das interfaces da prática docente e dos objetos/grupos de pesquisa. **Resultados:** Exposições itinerantes (Assis e Araraquara): “Dis-moi dix mots”, anualmente proposta pelo Ministère de la Culture francês, “La Commune de Paris – 140 ans” e “Serge Gainsbourg. - Participação de exposição na Semana de Química Ambiental, exaltando o centenário do Prêmio Nobel de Marie Curie, em colaboração com o respectivo PET e o Centro Integrado de Ciência e Cultura de São José do Rio Preto. – Participação nos eventos do “Dia Internacional da Mulher” e do “Dia Internacional da África”. - Realização de oficinas culturais, integradas às Semanas dos cursos do Instituto, dos Ciclos de Palestras de Palestras “Personalidades de Expressão Francesa”, o ciclo de cinema “V Première do Cinema EM francês”. Diversos desdobramentos se anunciam como o “Projeto Moebius: literatura fantástica e cinema”, um concurso de fotografias e outros minicursos. As propostas foram, até o presente momento, executadas com êxito, colocando, de forma elaborada, o francês e a cultura de expressão francesa no cotidiano do câmpus, abrindo as atividades e promovendo o intercâmbio crítico da sala de aula à comunidade riopretense.